

Vérfifié le 26 mars 2021

MOUREU à St-Pierre

39 clichés différents recensés

Classement des cartes avec le texte : Type(s) Oléronnaï ou TYPE(S) OLERONNAIS

Classement Type(s) Oléronnaï

1 V Types Oléronnaï / Entre les deux mon cœur balance

311a-f3h1



414a-f1a1



2 V Types Oléronnaï / Costumes des Vieilles Femmes

311a-f3h1



414a-f1a1



3 V Types Oléronnaï / As-tu fini, drôle, de teurjou caresser ma drôlesse

311a-f3h1



414a-f1a1



414b-f3h1



414c-f1h1



516b-f1c1



ILE D'OLERON – Les éditeurs de l'île

4 H Types Oléronnaïses / Lui : Dis-donc Victouere, veux-tu me biser in bon cot ? / Elle : Et si meman savait.

311a-f3h1



414a-f1a1



414c-f1h1



5 V Types Oléronnaïses / La Mariée d'nout Villâge

414a-f1a1



6 V Type Oléronnaïse / Gentille villageoise, joli sourire naturel aux insulaires

414b-f1n1



7 H Type Oléronnaïse / Il disant que / les antiquités sont / beun à la mode / Moi et mon lit / valons donc ben / de l'argent / Avis aux amateurs

414b-f1n



414b-f3a1



414c-f1h1



414d-f1a1



414d-f1t1



613a-f1a1



8 V Type Oléronnaise / Quand on est grd-mare o faut tricoter des cafignons peur ses petits drôles

414b-f3n1



414d-f1n1



9 V Type Oléronnaise / Y m'avant dit : / bougez pas d'là, la mère / vous et votre excâlier vous / frez in jolit pourtrait.

414b-f3a1



414b-f3h1



414d-f1a1



516a-f1a1



6108-f1a



10 V Types Oléronnaise / J'sons las, j'arrivons de pêcher des chancre (crabes) / Inne bouonne godaille va nous ravigoter.

414b-f3h1



414c-f1h1



11 V Types Oléronnaise / (8 lignes de texte avec 2 enfants regardant une affiche de chemin de fer)

414b-f3h1



414c-f1h1



414c-f1n1



12 H Types Oléronnaïses / Ah ! ma voisine, autrefois ol était beun mieux qu'a neut. / Qu'es t'au qu'nos feuilles fesant à l'école. Elles ont ine belle / loquence, mais elles savent ni filer, ni tricoter.

414b-f1h1



414b-f3h1



414c-f1h1



516c-f1h1



13 V Types Oléronnaïses / Chère Amie, j't'aime autant que j'te sars !

414b-f3h1



- 14 V Types Oléronnaïss / Créyez-vous que j'étais beun à 20 ans ? Les feuilss d'aneut ne savant pus s'vêtit

414b-f3n1



- 15 V Types Oléronnaïss / Lui : J'allons nous foute un bon déjeuner avec l'argent de nos / oignons que j'venons de vendre au marché. / Elle : J'cré beun J'lai avons vendu le double qu'ils valliants.

414b-f1n1



613b-f1a1



- 16 H Types Oléronnaïss / Lui. - Dépeu q'j'avons acheté ziellés fauteuilss à la vente / de cieu chétit gas j'me cré l'maire d'noute commune. / Elle. - Et moué, itout, la femme d'au maire.

414b-f3h1



- 17 V Types Oléronnaïss / Lui. - Te m'diras dont teurjou qu'non / Elle. - J'me fou beun d'toué, j'en manque beun des galants.

414b-f3h1



414c-f1h1



18 V Types Oléronnaïses / Mon poué est aussi vieux que moué et son ève (eau) rajeun'sit tous / cielles qui en bouèvent.

414b-f3a1



414c-f1h1



414d-f1t1



516b-f1c1



613a-f1a1



20 V Types Oléronnaïses - Mariés de Village

414b-f3h1



414c-f1h1



21 H Types Oléronnaïses / Noce Villageoise

414b-f3h1



414c-f1h1



- 22 V Types Oléronais se rendant à la Foire, Accord parfait / Voilà 40 ans, que les mêmes habits servent pour cette grande solennité.

414b-f1n1



- 23 V Type Oléronais. - Pêcheuse de Chancre (Crabes)

414c-f1k1



24

25

26

27

28

29

30

31

- 32 V Types Oléronnaïses / Es t'au à t'heur ton beurt qui sent d'même. / Olé moué. J'avons ine Madâme de Paris cheu nous, j'li ai pris / d'au sent bon.

414d-f1i1



- 33 V

- 34 V

- 35 V Type Oléronnaïse / Ballon, Coiffure de grande cérémonie

414d-f1a1



- 36 V Type Oléronnaïse / Dépeux 2 ans que j'l'attend j'vas beu l'embrasser un bon cot, / j'nou ptrndrons à la javelle.

414d-f1a1



37 H Type Oléronnaïis / Femme partant aux champs

414d-f1a1



38 H Type Oléronnaïis - Ballon, Coiffure de grande cérémonie

516b-f1c1



613a-f1a1



39 V Types Oléronnaïis / Jeune fille en coiffette

613b-f1a1



40 V Types Oléronnaïis – La Cotinière
AU PÈRE DES MARINS / GILLES / SERT A BOIRE ET A MANGER / ECURIE ET REMISE

414B-F3H



Classement TYPE(S) OLERONNAIS

1 V TYPES OLERONNAIS / Entre les deux mon cœur balance

414b-f1n1



414b-f3n1



414d-f1t1



3 V TYPES OLERONNAIS / As-tu fini, drôle, de teurjou caresser ma drôlesse

414b-f1n1



4 H TYPES OLERONNAIS / Lui : Dis donc, Victouere, veux-tu me biser in bon cot ? / Elle : Et si meman zou savait !.

414b-f3n1



9 V TYPE OLERONNAIS / Y m'avant dit : / "Bougez pas d'là, la mère, / vous et voute escâlier vous / Prez in jolit pourtrait."

516a-f1a1

ILE D'OLERON – Les éditeurs de l'île

- 17 V TYPES OLERONNAIS / Lui. - Te m'diras dont teurjou qu'non / Elle. - T'es si nègre que tu m'fais peur, j'manque pas de galants qui sont mieux qu'toué.

414b-f1n1



- 18 V TYPE OLERONNAIS / Mon poué (puits) est aussi vieux que moué (moi) et son ève (eau) / rajeun'sit cielles qui en bouèvent.

414b-f1n1



- 24 V TYPES OLERONNAIS / Lui : J'pars avec la classe, te m'promet / beun d'm'attendre 3 ans, ma boune / Gustine ? / Elle : J'te promet reun, si j'seu là te / m'prendras.

414b-f1h1



414b-f3n1



ILE D'OLERON – Les éditeurs de l'île

- 25 V TYPES OLERONNAIS / Disez, meman, n'en veut pus d'chielle coueffe, j'veux un chapiâ / comme les Madâmes. / Si te fais chieu, j'te fiche dehouer.

414b-f3b1



414c-f111



- 26 V TYPES OLERONNAIS / Al veut beun de ma prune, mais al veut point de moué. J'me / seu peurtant fait barbier peur l'y faire plaisit.

414b-f3a



414b-f3a1



414b-f3n1



- 27 V TYPES OLERONNAIS / Nos maîtres v'nan t d'nous f... à la porte. Y trouvant que j'nous / entendions trop beun.

414b-f3a1



414b-f3a1



ILE D'OLERON – Les éditeurs de l'île

- 28 V TYPE OLERONNAIS / (poème de 3 lignes : A la pêche aux moules j'ne veux plus aller Maman ...)

414b-f1n1



414b-f3n1



- 29 V TYPES OLERONNAIS / J'sons teurjou contents quand j'revenons d'zielle fouere de St-Pierre / Si pouvions seulement y danser in p'tit rigodon comme oyiat 50 ans !

414b-f3n1



- 30 H TYPES OLERONNAIS. - Compïensance à la Beurgoise - In p'tit sarvice en attire ine autre

414c-f111



- 31 V TYPES OLERONNAIS / Auras-tu beun assez peur servit toutes tes pratiques ? / Y a-t'au pas l'éve d'au poué peur zou zaugmenter.

414c-f111



- 32 V TYPES OLERONNAIS / Es t'au à t'beurt ton beurt qui sent d'même. / Olé moué. J'avons ine Madâme de Paris cheu nous, j'li ai pris / d'au sent bon.

414c-f111



- 33 V TYPES OLERONNAIS / Encouer in sou qui vaut reun, j'sons pas foutut d'le faire passer. / J'le dounerons à in mendicant

414c-f111



414d-f1n1



- 34 V TYPES OLERONNAIS - Mariée Villageoise

414c-f1o1

